**Kursusevaluering – SIS Spansk, efterårssemestret 2011.**

I alt 15 studerende på 1. semester, 4 studerende på 3. semester og 7 studerende på 5. semester deltog i evalueringen.

*Første semester*

Kurset ”Latinamerikansk politik, historie og samfund” samt ”Moderne verden” fungerede som projektforberedende kurser. De projektforberedende kurser evalueres positivt. De kritiske bemærkninger, der forekommer, går primært på kursets niveau (det sproglige) i forhold til de studerendes adgangsniveau. Studerende, hvis eneste forudsætning er spansk fra gymnasiet, udtrykker vanskelighed ved at følge den spansksprogede undervisning. Der gives dog også udtryk for, at man har fået god hjælp af supplerende materiale på dansk eller underviserens danske forklaringer. Selv om problemer med det sproglige niveau optræder i ganske mange kommentarer, angiver de fleste dog (73% for MW og 63,6 for LPHS), at kursets niveau er ’passende’. En enkelt mener endog, at det var ’for lavt’. Dette viser, at studerende kommer med ret forskellige adgangsforudsætninger – men at niveauet nok er lagt rigtigt, især i betragtning af mulighederne for hjælp. De kvantitative data samt kommentarerne viser da også, at de studerende har fået det tilsigtede udbytte af kurserne. Kurset i PBL evalueres meget positivt og som en stor hjælp, enkelte efterlyser dog mere undervisning indenfor området.

Kurset i grammatik evalueres ligeledes meget positivt, selv om flere oplever faget som svært og gerne ser mere undervisning i det. Ifht. kurset i skriftlig sprogproduktion er de fleste studerende enige eller overvejende i at kurset har understøttet deres læring på en god måde. Det har dog været en smule forvirrende med to forskellige lærere, som har haft lidt forskellige tilgange.

Kurset i mundtlig sprogfærdighed vurderes generelt som passende i omfang og niveau. Alligevel giver enkelte udtryk for, at niveauet har været for højt, og at selv med niveaudelingen er der stor forskel på de studerendes niveau. Enkelte kommentarer tyder på, at undervisningen kan gøres endnu mere studentercentreret, og at de studerende gerne vil have oplevelsen af at have ’snakket meget spansk’

*Tredje semester*

På 3. semester har så få studerende udfyldt evalueringsskemaerne, at det er vanskeligt at konkludere noget herudfra. De kvantitative data ang. kurserne i ”Diskurs og kultur” og ”Kulturanalyse” peger desuden i så forskellige retninger, at den eneste konklusion man kan drage er, at kursernes omfang og niveau opleves som passende. Én enkelt giver dog udtryk for, at der blev taget for meget hensyn til uforberedte studerende, hvilket havde en negativ effekt på niveauet.

Vedr. kurset i oversættelse er antallet af besvarelser 2. Der gives dog den kommentar, at der er behov for en større tolerance over for at inddrage forskellige varianter af det spanske sprog i undervisningen. Vedr. mundtlig fremstilling går kommentarerne på behovet for mere træning, og kommentarerne kunne tyde på, at de studerende også er motiverede for en selvstændig indsats, hvis de får redskaberne hertil. Grammatik og sprogbeskrivelse evalueres ligeledes kun af to, men dog særdeles positivt, ikke mindst lærerens indsats for at få alle til at forstå spansk grammatik. Der er ligeledes meget få evalueringer (2) af kurset ”Latinamerika og USA”. I sagens natur er der også meget få kommentarer hertil. Kurset beskrives som særdeles relevant, dog efterlyses mere varieret undervisning og inddragelse af studerende.

*Femte semester*

Kurset i International politik og samfundsanalyse samt ”Folkelige bevægelser” fungerede som projektforberedende kurser. Det ses, at især kurset International politik og samfundsanalyse stemmer godt overens med de studerendes interesser inden for internationale studier, og de studerende får et stort vidensmæssigt udbytte af denne undervisning. Besøget af en gæsteforelæser fra et argentinsk universitet fremhæves som noget ekstra positivt. De studerende efterlyser mere undervisning inden for dette område, dog har næsten alle svaret, at kursets omfang og niveau var passende. Tilsyneladende matcher kurset i oversættelse og version ikke de studerendes interesser/profil på helt samme måde. Interessant nok fremhæver flere, at man ikke gør samme fremskridt som på tidligere semestre. En studerende peger selv på, at det netop gennemførte ulandsophold betyder en markant udvikling af det sproglige, hvilket kan betyde, at de studerende generelt oplever, at de kun forbedrer sig på relativt begrænsede områder efter udlandsopholdet inden for de rent sproglige kurser. Studerende har tilsyneladende haft svært ved at forstå, hvordan kurset inden for ’Folkelige bevægelser’ skulle indplaceres i forhold til resten af studiet.

**Kursusevaluering ES 2011**

**SIS Engelsk**

*Første semester*

I alt 49 studerende har besvaret evalueringsskemaet. Kurserne ”Introduction to international studies: theories and methods” (IISTM), “20th and 21st  century cultural and social history” (20th/21thCSH) med tilhørende discussion sessions, “English communication and grammar for academic purposes” (ECGAP) med integreret “problem-based learning” blev evalueret. 2011-holdet er første årgang på 2011 studieordningen, som indførte en række nye tiltag bl.a. et klarere fokus på internationale studier og nye undervisningsformater som Discussion sessions.

De 1. semesters studerende, som har deltaget i evalueringen, har i mange tilfælde givet gode, detaljerede og nuancerede kommentarer, som vidner om en god forståelse af formålet med de forskellige kursusaktiviteter. Fra uddannelsens side har vi naturligvis været meget spændte på, hvordan undervisningsniveauet ville matche de optagne studerendes adgangsforudsætninger efter studieordningsrevisionen. Det viser sig heldigvis, at det opleves, at der er et godt match mellem afgangsniveauet fra gymnasieskolen til de første kurser på SIS. Dette gælder både 20th/21thCSH, hvor der i kommentarer gives udtryk for, at kurset supplerer og udvider allerede eksisterende viden og giver et større overblik. Gymnasieskolens samfundsfagsundervisning er en god hjælp til IISTM. Også hvad angår det engelsksproglige ser SIS-udbuddet ud til at passe til de optagne studerende. Kurset opleves som sværere end gymnasiets grammatik/sprogundervisning, men det er som forventeligt.

Discussion sessions ser generelt ud til at være en succes. De fleste mener, at discussion sessions har givet et godt udbytte ifht. læringsmålene. En ret stor del (17 studerende) er dog hverken enige eller uenige i dette. Som spørgsmålet er formuleret, er det dog svært at vide, om årsagen kan være en usikker forståelse af læringsmålene med aktiviteten, idet 10 studerende finder læringsmålene mindre klart kommunikeret. Kommentarerne giver dog samlet et billede af, at de fleste studerende har forstået, hvad meningen med discussion sessions er, og at de har det forventede udbytte heraf, nemlig at de tilegner sig flere perspektiver på kursusstoffet, får tvivlsspørgsmål afklaret og får trænet deres akademiske diskussionsfærdigheder. De kritiske kommentarer går på praktiske forhold omkring discussion sessions, nemlig at de burde være længere, og at de kan være uhensigtsmæssigt placeret i forhold til anden undervisning. Det tilkendegives også, at discussion sessions spiller positivt sammen med kursusundervisningen i 20th/21st CSH. I kommentarerne nævnes det, at man sætter pris på mindre sekvenser med gruppe/pararbejde som forberedelse til diskussion af et spørgsmål.

Kurserne 20th/21st CSH og IISTM evalueres positivt. Såvel formidling som kursusmateriale har været udbytterigt. Til begge kurser er der mange positive kommentarer om større overblik og dybere indsigt i de behandlede emner. Vi skal være opmærksomme på en ting, nemlig at studerendes forventninger til ’gennemgang’ af kursusstoffet er ret forskellige. Enkelte bemærker kritisk, at ikke alt som er læst/forberedt bliver gennemgået. Andre fremhæver, at det er godt at komme til undervisningen, fordi disse føjer ny viden til det, man har tilegnet sig selvstændigt gennem læsning. Fra studiets side kan vi formidle klarere, at man på universitetsuddannelser selv tilegner sig viden gennem læsning, og at man ikke skal forvente, at alt læst stof vil blive gennemgået. Der synes hos nogle at være den (mis)forståelse, at det er ’spild af tid’ at læse stof, som ikke gennemgås, og det skaber frustration, hvis der ikke er et direkte match mellem forberedelse og ’gennemgang’.

ECGAP-kurset evalueres positivt, og der er ros til lærerne for at gøre emner, som nogle finder vanskelige (eller ’kedelige’), spændende. Kommentarerne viser behov for mere undervisning for, at læringsmålene kan opnås, herunder bedre mulighed for mindre skriftlige opgaver som kommenteres af læreren.

*Tredje semester.*

Kurserne ”Textual Discourse Analysis” (TDA), Discourse Studies Methods” (DSM) og “Discourse, Framing and Metaphor” (DFM) fungerede som projektforberedende kurser. Kurserne evalueres generelt meget positivt og som værende meget anvendeligt for projektarbejdet. Der er en enkelt negativ bemærkning vedr. tilrettelæggelen af semestret, nemlig at man ville foretrække, at kurserne koncentreres i en kortere periode med flere undervisningsgange inden for samme fag for at give bedre tid til projektarbejdet. Også på 3. semester viser der sig en tendens, som er generel på SIS studiet, nemlig at man finder flere kommentarer, som efterlyser ’flere timer’ i kurser, men samtidig viser de kvantitative data, at langt de fleste synes, at kursernes omgang er ’passende’. Flere studerende bemærker desuden, at der er lidt høje krav til læsestof, især i TDA. Det er dog også således, at de kvantitative data viser at ingen studerende bruger over 10 timer på at forberede sig og at de fleste studerende bruger 4-6 eller 1-3- timer på at forberede sig til kurset.

Tredje sem. er et travlt og kursustungt semester. De tre kurser, som ikke er knyttet til projektet, er ”Comparative Politics” (CP), ”Cultural analysis and concepts of culture” (CACC) og ”Tekstrevision og oversættelse”(TRO). Når man ser bort fra sprogkurset, hvis formål er meget klart for de studerende og som de studerende har haft stort udbytte af, er det tilsyneladende lidt sværere for studerende at indplacere de øvrige kurser, som ikke direkte har noget med semestrets projekt at gøre. Selv om kurserne overvejende evalueres positivt målt på de kvantitative data, er der flere kommentarer end sædvanligt, som går på vanskelig eller manglende forståelse (selv om selve oplevelsen af kurserne har været god). Dette skyldes formentlig, at det har været svært at se kurserne i en kontekst i et i øvrigt presset semester.

*Femte semester*

Kurserne ”International politics and society” (IPS), ”Human Rights issues” (HRI) og ”Political communication” (PS) fungerede som projektforberedende kurser. Generelt evalueres projektkurserne, især HRI, positivt. Dog tyder noget på, at enkelte ikke har forstået formålet med HRI, fordi der efterspørges en eksamen i kurset (selv om kurset leder frem til projektarbejde). Ligeledes tyder de studerendes kommentarer på, at enkelte har haft svært ved at indplacere PC i forhold til projektskrivningen. Det skal dog bemærkes, at der kun er 17 respondenter i alt på 5. semester. Foruden projektkurserne følger de studerende på 5. semester valgfag inden for de forskellige valgfags’pakker’. Dette betyder, at studerende spredes ud i så små grupper, at det er vanskeligt at konkludere på de enkelte kurser. Man kan dog konkludere, at de kurser, som fungerer bedst, ser ud til at være dem, som arrangeres af SIS selv. Andre kurser evalueres som værende enten på for lavt niveau eller for højt ifht. SIS.

Svarprocenten var højere end forventet, og der er afgivet mange kommentarer, som er brugbare for den videre tilrettelæggelse af kurserne. Mange på de enkelte årgange har dog stadig ikke givet deres mening til kende, hvilket – eksempelvis - gør det vanskeligt at vide, om det gode match der tilsyneladende er på 1. semester mellem studerendes forudsætninger og uddannelsens startniveau, opleves af alle studerende.

**Sammenfatning - begge uddannelser**

Den elektroniske evaluering har givet en mere systematisk evaluering, hvor alle kurser kommer med. Især for engelsk er svarprocenten bedre end forventet. For spanskuddannelsen er antallet af besvarelser på enkelte semestre dog så lavt, at tallene ikke kan siges at være repræsentative for det samlede hold. De kvalitative kommentarer er dog under alle omstændigheder informative. At dømme efter dette første semester af 2011 studieordningens ikrafttræden på SIS engelsk har denne SO betydet mere klarhed for de studerende i forhold til de enkelte kursers status. Der er i hvert fald ingen kommentarer, som afslører manglende forståelse af strukturen i sig selv.